



Münsingen, 30. Oktober 2019

## **Jugendjobbörse 'jobs4teens' heisst neu 'smallJobs Aaretal'**

Liebe Gemeinden, Schulen und Vereine im Aaretal

Seit nun über drei Jahren betreibt die Kinder- und Jugendfachstelle die Jugendjobbörse jobs4teens. Bis zum heutigen Tag haben sich über 300 Jugendliche aus dem Aaretal auf der Plattform angemeldet. Im gleichen Zeitraum konnten beinahe die gleiche Anzahl an Jobs erfolgreich vermittelt werden.

Die unzähligen positiven Feedbacks bestärken uns darin, die Jugendjobbörse auch in Zukunft weiter voranzutreiben. Zur nachhaltigen Entwicklung des Angebots haben wir uns zu einem Plattformwechsel inklusive Namensänderung entschieden. Neu wird die Jugendjobbörse unter dem Namen **smallJobs Aaretal** betrieben.

Jobangebote können neu unter [www.jugendfachstelle.ch/smalljobs](http://www.jugendfachstelle.ch/smalljobs) erfasst werden. Jugendliche gelangen neu über die Jugendapp zu den ausgeschriebenen Angeboten.

Bitte leiten Sie diese Nachricht an interessierte Personen in ihrer Gemeinde/Organisation weiter. Wir freuen uns, Ihnen auch in Zukunft Jugendliche für leichte Arbeiten vermitteln zu dürfen.

Gerne stehen wir Ihnen persönlich per Telefon, WhatsApp oder Email unbürokratisch zur Verfügung.

Freundliche Grüsse,  
smallJobs Aaretal  
Simon Furgler & Réjane Zumbrunnen

079 420 18 58  
[smalljobs@jugendfachstelle.ch](mailto:smalljobs@jugendfachstelle.ch)  
[www.jugendfachstelle.ch/smalljobs](http://www.jugendfachstelle.ch/smalljobs)

Beilage  
Flyer smallJobs Aaretal

Schlossstrasse 18  
3110 Münsingen  
Telefon 031 721 49 75  
Mobile 077 442 42 63  
[info@jugendfachstelle.ch](mailto:info@jugendfachstelle.ch)  
[www.jugendfachstelle.ch](http://www.jugendfachstelle.ch)  
@kjufaaretal

Münsingen • Wichtrach  
Rubigen • Kirchdorf  
Gerzensee • Kiesen  
Oppligen • Jaberg